

BESTIA

YEARBOOK OF THE BEAST FABLE SOCIETY



VOLUME EIGHT

2001/2002



YEARBOOK OF THE BEAST FABLE SOCIETY

THE CONTENTS OF THE YEARBOOK

In accordance with its objectives, the Society holds an international congress annually in a different world center. The most distinguished papers delivered at the congress will be published in *Beast* in October each year. An editorial board of internationally renowned scholars, critics, translators, and editors makes the selection through blind reviews. The board's decisions are final.

All literary and non-literary contributions should be addressed to:
Editor, *Beast*

Department of Language & Literature
University of Toronto
780 Spadina Avenue
Toronto, Ontario M5S 1A5
Canada

Copyright © 2001 by the Beast Fable Society
All rights reserved. This material should not be reproduced or translated in any form without the written permission of the publisher.

Beast is printed on acid-free paper that exceeds the requirements of the American National Standard for Information Systems Z39.48-1984.

Library of Congress
122M 1041-211

122M 1041-211

University of California, Berkeley

Klausarch cover illustration courtesy of the Goethe Museum, Düsseldorf, Germany

Printed and typeset by Thomson-Shore, Dexter, Michigan

THE BEAST FABLE SOCIETY

The Beast Fable Society is an international community of writers, scholars, critics, translators, teachers, and students whose shared purpose is to promote scholarly, creative, and professional activities related to the beast fable and its sister genres in all literatures, languages, and periods, through meetings, publications, and other appropriate and professional means.

The Division of Language and Literature at Truman State University is the initial headquarters of the Society. Its founder is Ben Bennani, Professor of Comparative Literature.

Membership in the Society is open to those persons who are professionally interested in the beast fable as a literary art form. Membership dues, which include subscription to *Bestia*, the Society's yearbook, are based on each member's annual income.

THE CONGRESS & THE YEARBOOK

In accordance with its objectives, the Society holds an international congress annually in a different world center. The most distinguished papers delivered at the congress will be published in *Bestia* in October each year. An editorial board of internationally renowned scholars, critics, translators, and editors makes the selection through blind review. The board's decisions are final.

All library and institutional subscriptions should be addressed to:

Editor, *Bestia*
Division of Language & Literature
Truman State University
Kirksville, MO 63501

Copyright © 2001 by the Beast Fable Society

All rights reserved. This material should not be copied, reproduced, or coded for reproduction by any process now known or later developed, without the editor's written permission.

∞ *Bestia* is printed on acid-free paper that exceeds the requirements of the American National Standard for Permanence of Paper for Printed Library Materials Z39.48. 1984.

ISSN: 1041-2212
ISBN: 90 272 3403 5 (Europe)
ISBN: 155619 498 6 (U. S.)

Kaulbach cover illustration courtesy of the Goethe Museum, Dusseldorf, Germany

Layout & Typography by Ben Bennani

Printed and smyth sewn by Thomson-Shore, Dexter, Michigan

CONTENTS

Bestia VIII  2001/2002

Papers and Fables Read at the Beast Fable Society's
8th International Congress
Held in Marrakech, Morocco, 6-12 July 2001

GREGORY I. CARLSON

A Ridiculous Bet? *Keynote Address* / 7

SERVANNE WOODWARD

Adami's Fish: A Fish Tale by Derrida / 27

ARNOLD W. PREUSSNER

"A Wilderness of Tigers:" Shakespeare's *Titus Andronicus*
as Beast(ly) Fable / 45

E. JOE JOHNSON, JR.

Who Loved the Better? La Fontaine's "Les deux Amis" / 59

ASHTON NICHOLS

The Last Sturgeon: A Postmodern Fable / 81

BOB MIELKE

Daniel Quinn's *Ishmael*: Can a Beast Fable Save the World? / 89

DENNIS LEAVENS

A Reconsideration of John Gay's *Fables I* / 101

PETER SAIZ

Colonialism and the Ponca Rabbit Stories / 117

CONTENTS

PATRICIA GATELY

The Jungle of Human Nature: Fable and Evolution in Leonard
Woolf's *The Village in the Jungle* / 125

ANDREW MARTINO

Tripping the Light Fantastic: The Fabulist Calvino / 147

NANDITA BATRA

Jungle People and Beast Folk: Darwinian and Imperial Discourse
in Two Fables of the Fin-de-Siècle / 165